

Zmluva o dielo č. 609/2022

uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka,
podľa ust. § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a na základe zákona č. 343/2015 Z. z.
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Názov: **mestská časť Bratislava-Staré Mesto**
Sídlo: Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava
IČO: 00 603 147
Zastúpený: Ing. Matej Vagač, starosta mestskej časti
IČ DPH: nie je platcom
DIČ: 2020804170
Bankové spojenie: VÚB a. s. Bratislava-mesto
Číslo účtu: 1526012/0200
IBAN: SK02 0200 0000 0000 0152 6012
Právna forma: zriadená zák. SNR č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave
v znení neskorších predpisov

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ:

Obchodné meno: **TRIMEL s. r. o.**
Sídlo: Jána Smreka 22, 841 07 Bratislava
IČO: 31 319 068
Zastúpený: Ing. Peter Melichár, konateľ
IČ DPH: SK2020343116
DIČ: 2020343116
Bankové spojenie: Tatra Banka, a. s.
Číslo účtu: 2620455419
IBAN: SK64 1100 0000 0026 2045 5419
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným, zapísaná v obchodnom
registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 36985/B

(ďalej len „zhotoviteľ“ a spolu s objednávateľom ďalej spolu len „zmluvné strany“ alebo samostatne ako „zmluvná strana“)

za nasledovných zmluvnými stranami dohodnutých podmienok:

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu o dielo (ďalej len „**zmluva**“) ako výsledok verejného obstarávania reg. č. ZsNH-32/2022 na zákazku s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**ZoVO**“) na predmet zákazky „**Integrácia IS MČ Bratislava-Staré Mesto na Ústredný portál verejnej správy**“, úspešným uchádzačom ktorého je zhotoviteľ a na základe výsledkov predmetného verejného obstarávania sa zmluvné strany dohodli na uzavretí tejto zmluvy za nižšie uvedených podmienok.

Článok I Definícia pojmov

1. Na účely tejto zmluvy sa rozumie:
 - 1.1. „**dôvernou informáciou**“ akýkoľvek údaj, podklad, poznatok, dokument, alebo akákoľvek iná informácia, bez ohľadu na formu ich zachytenia,
 - a) ktorá sa týka zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva zmluvnej strany, pokiaľ zo zákona nepodlieha zverejneniu),
 - b) ktorá sa týka obchodných partnerov zmluvných strán,
 - c) ktorá bola poskytnutá zmluvnej strane alebo získaná zmluvnou stranou pred nadobudnutím platnosti a účinnosti zmluvy, pokiaľ sa týka jej predmetu alebo obsahu,
 - d) ktorá je výslovne zmluvnou stranou označená ako „dôverná“, „utajená“, „chránená zákonom“ alebo iným obdobným označením, a to od okamihu oznámenia tejto skutočnosti druhej zmluvnej strane,
 - e) pre ktorú je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, telekomunikačné tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje a utajované skutočnosti),
 - 1.2. „**momentom zaplatenia ceny za dielo**“ moment, kedy je uhrádzaná suma pripísaná na účet oprávnenej zmluvnej strany z účtu plniacej (povinne) zmluvnej strany platiť cenu za dielo,
 - 1.3. „**hlavnými aktivitami**“ projektu je dodanie komplexného riešenia integrácie na Ústredný portál verejnej správy (ďalej len „**ÚPVS**“) pre objednávateľa a definovanie podmienok poskytovania servisnej podpory diela,
 - 1.4. „**dielom**“ výsledok realizácie zákazky,
 - 1.5. „**krabicovým softvérom**“ softvér tretích strán dodávaný zhotoviteľom pre plnenie predmetu diela (operačné a databázové systémy a iné aplikácie predávané bežne na trhu),
 - 1.6. „**oprávnenou stranou**“ zmluvná strana, ktorej práva boli dotknuté druhou zmluvnou stranou tým, že si ich táto strana neplnila, resp. porušila svoje povinnosti,
 - 1.7. „**zodpovednou stranou**“ zmluvná strana, ktorá porušila povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy a je povinná nahradiť v dôsledku porušenia svojej povinnosti oprávnenej strane úrok z omeškania, zmluvnú pokutu, resp. náhradu škody,
 - 1.8. „**IT projektom**“ jednorazový proces v oblasti informačných technológií zameraný na dosiahnutie definovaného cieľa, pozostávajúci zo súboru zosúladených a riadených činností so stanovenými začiatočnými a konečnými termínmi,
 - 1.9. „**Informačný systém IS SAMO**“ je informačný systém Spracovanie agendy miest a obcí od firmy TRIMEL s.r.o.,
 - 1.10. „**IS SAMO je autorským dielom**“ v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov.
 - 1.11. Ak kontext nevyžaduje inak, nižšie uvedené výrazy budú mať v tejto zmluve nasledujúci význam:
 - 1.11.1 „**Aplikačný softvér**“ informačný systém mestskej časti Bratislava-Staré Mesto, Vajanského nábrežie 3, 814 24 Bratislava,

- 1.11.2 „Zásah“ činnosť pracovníkov zhotoviteľa u objednávateľa, pri riešení určitého prevádzkového problému. Zásah začína zahájením prác na odstránení určitého prevádzkového problému a končí odstránením daného prevádzkového problému,
- 1.12. „elektronické plnenie“ je poskytnutie služieb výlučne elektronickou formou (e-mail, vzdialený prístup),
- 1.13. „oprávnené náklady“ sú oprávnené výdavky skutočne vynaložené počas obdobia realizácie projektu,
- 1.14. „IRSP“ - Integračné rozhranie pre správu podaní je súbor služieb a procesov zabezpečujúcich napojenie modulov IS SAMO na Ústredný portál verejnej správy,
- 1.15. „NASES“ - Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby.

Článok II

Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa vytvoriť pre objednávateľa a dodať objednávateľovi komplexné dielo „**Integrácia IS MČ Bratislava-Staré Mesto na Ústredný portál verejnej správy**“ za podmienok ustanovených v tejto zmluve pozostávajúce z nasledovných základných častí:
- integračné rozhranie pre správu podaní (IRSP);
 - implementácia;
 - inštalácia;
 - testovanie;
 - migrácia z integrácie IS MČ Bratislava-Staré Mesto na IIS Bratislavy (projekt ESBS);
 - uvedenia do prevádzky;
 - licencia na integračné rozhrania;
 - zaškolenie zamestnancov.
- 2.2. Predmetom zmluvy je aj **servisná podpora na dielo v trvaní 1 roka**. Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok stanovených v článku XIII tejto zmluvy poskytovať objednávateľovi služby podpory a údržby dodaného softvéru (ďalej „služby servisnej podpory“). Objednávateľ si súčasne vyhradzuje právo uplatniť opciu u zhotoviteľa na služby servisnej podpory na dielo v trvaní 1 roka za rovnakú cenu a za rovnakých podmienok ako sú uvedené v tejto zmluve, pričom opcia môže byť objednávateľom uplatnená vždy najneskôr do 30. 11. v danom roku platnosti servisnej podpory na dielo. Objednávateľ si môže uplatniť opciu opakovane. Pokiaľ sa objednávateľ rozhodne využiť právo opcie, je povinný tak učiniť písomným oznámením o uplatnení práva opcie, doručeným zhotoviteľovi do 30. 11. v danom roku platnosti servisnej podpory na dielo. Najneskôr v lehote 14 dní od doručenia oznámenia o uplatnení opcie zhotoviteľovi je zhotoviteľ povinný odoslať objednávateľovi písomné oznámenie, v ktorom uvedie, že s uplatnením práva opcie bezvýhradne súhlasí a ak tak neurobí, má sa za to, že opcia bola riadne uplatnená.
- 2.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že ním vypracovaný softvér bude vychádzať zo súčasnej organizačnej štruktúry miestneho úradu objednávateľa, jeho vnútorných smerníc a bude v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Softvér bude kompatibilný so súčasným rozpočtovým a účtovným softvérom IS SAMO, pričom bude riešiť aj jeho upgrade v prípade legislatívnych zmien právnych noriem.
- 2.4. Podrobný **Opis predmetu zmluvy** tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 2.5. Ku dňu podpísania záverečného preberacieho protokolu musí zhotoviteľ zabezpečiť plnú funkčnosť komunikácie IS mestskej časti Bratislava-Staré Mesto s Ústredným portálom verejnej správy tak, aby mohli byť poskytované elektronické služby a výkon verejnej moci elektronicky.
- 2.6. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo.
- 2.7. Objednávateľ sa v zmysle § 537 ods. 2 Obchodného zákonníka zaväzuje riadne ukončené dielo podľa článku II bod 2.1. tejto zmluvy prevziať v dohodnutom termíne a zaplatiť zaň cenu dohodnutú podľa článku III bodu 3.1. tejto zmluvy. Prevzatie diela bude potvrdené podpisom záverečného preberacieho protokolu a záverečného akceptačného protokolu bez výhrad podľa článku VI bodov 6.2., 6.3. a 6.4. tejto zmluvy.

Článok III

Cena predmetu zmluvy

- 3.1. Cena za realizáciu diela podľa článku II bodu 2.1. tejto zmluvy je stanovená podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a zahŕňa všetky oprávnené náklady zhotoviteľa, ktoré sú spojené s dodaním predmetu zmluvy podľa článku II bod 2.1 tejto zmluvy. Cena je pevná konečná a je stanovená vo výške 11.500,- € (slovom: jedenásťtisícpäťsto Eur) bez DPH. K cene bude účtovaná DPH 20%. **Celková cena za realizáciu predmetu zmluvy podľa článku II bod 2.1. zmluvy je 13.800,- € (slovom: trinásťtisícosemsto Eur) s DPH.**
- 3.2. Zhotoviteľ vystaví faktúru za realizáciu diela podľa článku II bod 2.1. tejto zmluvy po odovzdaní diela do prevádzky na základe podpísaného záverečného preberacieho protokolu a záverečného akceptačného protokolu bez výhrad podľa článku VI bodov 6.2., 6.3. a 6.4. tejto zmluvy.
- 3.3. Cena za poskytovanie služieb servisnej podpory podľa článku II bodu 2.2. tejto zmluvy je stanovená dohodou na 4.300,- € (slovom: štyritisícristo Eur) bez DPH za obdobie jedného roku, k cene bude účtovaná DPH 20%. **Celková suma za poskytovanie služieb servisnej podpory podľa článku II bod 2.2. tejto zmluvy je 5.160,- € (slovom: päťtisícstošesťdesiat Eur) s DPH za rok.**
- 3.4. Zhotoviteľ vystaví faktúru za poskytovanie služieb servisnej podpory podľa článku II bod 2.2. tejto zmluvy a to za každý polrok poskytovania služieb servisnej podpory, v alikvotnej čiastke podľa počtu dní poskytovania služieb servisnej podpory, vždy po uplynutí bežného kalendárneho polroka počas platnosti tejto zmluvy. Termínom na začiatok platenia služieb servisnej podpory na dielo podľa článku II bodu 2.2. tejto zmluvy je deň podpísania záverečného akceptačného protokolu podľa článku VI bod 6.4.

Článok IV

Čas a miesto plnenia

- 4.1. Plnenie predmetu zmluvy bude prebiehať na základe potrieb objednávateľa, podľa uzatvorenej zmluvy a podľa dohody. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať technickú realizáciu predmetu zákazky a zároveň si splniť svoj záväzok podľa článku II bod 2.1. tejto zmluvy najneskôr do 40 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Za dátum splnenia záväzku podľa článku II bod 2.1. tejto zmluvy sa považuje dátum podpisu záverečného akceptačného protokolu podľa článku VI bod 6.4. tejto zmluvy.
- 4.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť svoj záväzok podľa zmluvy na mieste plnenia zmluvy, čo je sídlo objednávateľa, prípadne na inom mieste, ktoré určí objednávateľ po dohode so zhotoviteľom (v sídle zhotoviteľa alebo na externých pracoviskách objednávateľa).

Článok V

Platobné podmienky

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny daňových, alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré ovplyvňujú výšku DPH, zhotoviteľ upraví cenu a DPH bude fakturovať vo výške podľa platných právnych predpisov ku dňu vystavenia faktúry. Na takúto úpravu ceny nie je potrebné uzatvárať dodatok k zmluve.
- 5.2. Podmienky fakturácie:
- 5.2.1 Platby budú realizované na základe predložených faktúr, vyhotovených v slovenskom jazyku a zaslaných objednávateľovi na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- 5.2.2 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V opačnom prípade je objednávateľ oprávnený takúto faktúru zhotoviteľovi vrátiť, pričom lehota na zaplatenie ceny diela začne plynúť až odo dňa doručenia novej riadne vystavenej faktúry.

5.2.3 Faktúra musí obsahovať:

- a) názov projektu - Projekt „Integrácia IS MČ Bratislava-Staré Mesto na Ústredný portál verejnej správy“ resp. Služby servisnej podpory k projektu Integrácia IS MČ Bratislava-Staré Mesto na Ústredný portál verejnej správy,
- b) špecifikáciu platby,
- c) špecifikáciu ceny,
- d) obchodné meno a sídlo objednávateľa spolu s ostatnými identifikačnými údajmi,
- e) obchodné meno a sídlo zhotoviteľa spolu s ostatnými identifikačnými údajmi,
- f) dátum vyhotovenia faktúry,
- g) dátum dodania služby,
- h) lehotu splatnosti faktúry,
- i) názov a adresu banky zhotoviteľa (vrátane kódu SWIFT),
- j) číslo účtu zhotoviteľa (vrátane čísla v tvare IBAN),
- k) fakturovanú sumu bez DPH, DPH a celkovú fakturovanú sumu,
- l) náležitosti pre účely DPH,
- m) pečiatku a podpis oprávnenej osoby zhotoviteľa.

5.3. Ak zmluvné strany neurčia inak, zhotoviteľ doručuje faktúry elektronicky formou e-mailu na adresu objednávateľa faktury@stare mesto.sk.

5.4. Splatnosť faktúr je 30 dní od ich doručenia objednávateľovi.

5.5. Platba fakturovanej sumy sa uskutoční formou bezhotovostného prevodu na bankový účet zhotoviteľa. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň pripísania uhrádzanej sumy na bankový účet zhotoviteľa.

Článok VI

Odovzdanie a prevzatie diela, dodacie podmienky

- 6.1.** Služby tvoriace dielo podľa tejto zmluvy budú odovzdávané objednávateľovi v súlade s opisom predmetu zmluvy uvedeným v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 6.2.** Zmluvné strany sa dohodli, že dielo bude považované za dodané dňom podpisu záverečného akceptačného protokolu bez výhrad.
- 6.3.** Podpísaný záverečný akceptačný protokol bez výhrad a podpísaný záverečný preberací protokol k predmetu plnenia tejto zmluvy budú v súlade s Prílohou č. 1 - Opis predmetu plnenia tejto zmluvy.
- 6.4.** Celkové ukončenie a dodanie diela bude avizované písomne zhotoviteľom s určením termínu ukončenia realizácie služieb a termínu záverečného preberacieho konania, ktorý určí objednávateľ po dohode so zhotoviteľom. Záverečný akceptačný protokol bude obsahovať podrobný popis odovzdaných softvérových modulov Integrácie IS MČ Bratislava-Staré Mesto na Ústredný portál verejnej správy, prehľadný návod potrebný k obsluhu a používaniu zhotoviteľom zhotoveného a dodaného počítačového programu v elektronickej podobe na vhodnom nosiči. Záverečný akceptačný protokol bude podpísaný oboma zmluvnými stranami po odstránení reklamačných chýb najneskôr do 40 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 6.5.** Ak zhotoviteľ poskytuje také služby alebo tovary, ktoré vyžadujú osvedčenie kvality, doloží k odovzdávajúcemu a preberaciemu protokolu dokumenty a doklady osvedčujúce ich kvalitu a kompletnosť (napr. osvedčenie o akosti a kompletnosti, návody na montáž a obsluhu, atesty, správy o vykonaní odborných prehliadok a skúšok /ak je to potrebné/, výsledky testovania, skúšok, certifikáty, osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov a výrobkov, doklady o spôsobe likvidácie odpadov a pod.), ak takéto dokumenty už neboli súčasťou ponuky predloženej objednávateľovi.

Článok VII

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 7.1. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení tejto zmluvy podľa jej ustanovení a príloh, prípadne podľa pokynov objednávateľa, a to riadne, včas a s odbornou starostlivosťou a za účasti poverených odborných pracovníkov.
- 7.2. Zhotoviteľ je povinný bezodkladne, najneskôr do nasledujúceho pracovného dňa, informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať za následok omeškanie plnenia.
- 7.3. Zhotoviteľ zodpovedá za dodržanie postupu inštalácie na produkčný server pri presune programov z testovacieho a vývojového prostredia.
- 7.4. Objednávateľ je povinný všetky pripomienky, žiadosti, požiadavky, výhrady, doplnky a sťažnosti oznámiť písomne (e-mailom) povereným odborným pracovníkom zhotoviteľa.
- 7.6. Objednávateľ zabezpečí vstup zamestnancov zhotoviteľa do všetkých priestorov potrebný za účelom plnenia predmetu zmluvy.
- 7.7. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú pre riadne a včasné plnenie predmetu zmluvy.
- 7.8. Objednávateľ sa zaväzuje vykonávať pravidelné zálohové kópie kompletných údajov rutinného spracovania dát minimálne 1x za týždeň, ako aj v prípade, ak ho o to požiada zhotoviteľ.
- 7.9. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi všetky informácie potrebné pre korektné plnenie predmetu zmluvy, ktoré má k dispozícii, ako napríklad technické špecifikácie, organizačné schémy, jasný popis problému, informácie o zmluvných záväzkoch voči tretím osobám, ak sa týkajú plnenia tejto zmluvy.
- 7.10. Zmluvné strany sa dohodli, že ani jedna z nich nie je oprávnená postúpiť pohľadávku vzniknutú z tejto zmluvy na inú osobu (či už právnickú alebo fyzickú), v dôsledku čoho sa vylučuje inštitút postúpenia pohľadávok.
- 7.11. Objednávateľ je povinný z legislatívnych a technologických dôvodov akceptovať vývoj dodaných modulov do informačného systému objednávateľa. Inštaláciu aktuálneho upgrade systému môže odmietnuť len zo závažných dôvodov na dobu nevyhnutne nutnú a len po vzájomnej dohode so zhotoviteľom.
- 7.12. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že inštalácia aktuálneho upgrade softvéru nesmie vážne ohrozovať operatívny chod úradu objednávateľa. Toto sa netýka technologických odstávok systému počas inštalácie softvéru. V prípade výskytu chýb inštalácie upgrade softvéru je povinný ich zhotoviteľ odstrániť na vlastné náklady bezodkladne.
- 7.13. Zhotoviteľ je povinný poskytovať objednávateľovi podporu v rozsahu uvedenom v tejto zmluve na všetky verzie dodaných modulov do IS objednávateľa.

Článok VIII

Omeškanie a zmluvné pokuty

- 8.1. Zmluvná strana je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas svoj záväzok vyplývajúci zo zmluvy, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne iným spôsobom. Zmluvná strana nie je v omeškaní, pokiaľ nemôže plniť svoj záväzok v dôsledku omeškania druhej zmluvnej strany.
- 8.2. V prípade omeškania zhotoviteľa so splnením jeho záväzkov podľa článku II bod 2.1. v spojitosti s článkom IV bod 4.1. a článkom VI bod 6.4. tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny za realizáciu diela podľa článku III bod 3.1 tejto zmluvy a to za každý aj začatý deň omeškania, maximálne však do výšky 100% z ceny za realizáciu diela podľa článku III bod 3.1. tejto zmluvy.
- 8.3. V prípade omeškania zhotoviteľa so splnením jeho záväzkov podľa článku II bod 2.2. tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny za poskytovanie servisných služieb podľa článku III bod 3.3 tejto zmluvy a to za každý aj začatý deň omeškania, maximálne do výšky 100% z ceny za poskytovanie služieb servisnej podpory podľa článku III bod 3.3. tejto zmluvy a to za každú oneskorene poskytnutú servisnú službu osobitne.

- 8.4. Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody, ktorá vznikne niektorej zo zmluvných strán v dôsledku porušenia dohodnutých zmluvných povinností. Zaplatením zmluvnej pokuty sa zhotoviteľ nezbavuje povinnosti splniť porušenie povinnosť.

Článok IX

Zodpovednosť za škodu, náhrada škody

- 9.1. Zmluvné strany zodpovedajú za vzniknuté škody podľa ustanovení Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 9.2. Nárok na náhradu škody nevzniká oprávnenej strane pokiaľ povinná strana preukáže, že k porušeniu jej zákonnej alebo zmluvnej povinnosti došlo v dôsledku vyššej moci. To však neplatí, ak prekážka označovaná ako vyššia moc nastala až v čase, keď bola povinná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti.
- 9.3. Poškodená strana, resp. oprávnená strana nemá nárok na náhradu škody, ak nesplnenie povinnosti povinnej strany bolo spôsobené konaním poškodenej strany alebo nedostatkom súčinnosti, ktorú bola poškodená strana povinná poskytnúť.
- 9.4. Zmluvná strana, ktorá porušuje svoju povinnosť, alebo ktorá s prihliadnutím na všetky okolnosti má vedieť alebo mohla vedieť, že poruší svoju povinnosť, je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane povahu prekážky, ktorá jej bráni alebo bude brániť v plnení jej povinnosti, ako aj dôsledky tohto porušenia, a to písomne bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o prekážke dozvedela, alebo pri náležitej starostlivosti mohla dozvedieť.
- 9.5. Zmluvná strana, ktorej bezprostredne hrozí škoda, je povinná s prihliadnutím na okolnosti prípadu vykonať všetky opatrenia na odvrátenie škody alebo na jej zmiernenie. Zmluvná strana, ktorá bezprostrednú hrozbu škody zavinila, musí nahradiť náklady, ktoré vznikli druhej zmluvnej strane pri odvracaní bezprostredne hroziacej škody alebo pri zmiernení jej následkov.
- 9.6. Objednávateľ nezodpovedá za škody vzniknuté porušením zmluvných povinností zhotoviteľa.
- 9.7. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť si škodu v preukázanej výške.

Článok X

Rozhodné právo, riešenie sporov

- 10.1. Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a ostatných všeobecne záväzných predpisov platných v Slovenskej republike.
- 10.2. Akýkoľvek spor vyplývajúci zo zmluvy alebo v súvislosti so zmluvou (vrátane akýchkoľvek otázok ohľadne jej existencie, platnosti, záväznosti alebo ukončenia) bude po neúspešnom pokuse o zmier odkázaný a s konečnou platnosťou riešený pred súdmi Slovenskej republiky.

Článok XI

Ostatné dojednania

- 11.1. Zhotoviteľ je povinný v rámci plnenia predmetu zmluvy dodržiavať povinnosť mlčanlivosti o všetkých zistených skutočnostiach a dátach objednávateľa, a to aj po skončení zmluvného vzťahu. Zhotoviteľ je povinný zaviazat' mlčanlivosťou svojich zamestnancov a ostatné osoby, ktoré konajú v jeho mene a ktoré prídu do styku so skutočnosťami a dátami objednávateľa.
- 11.2. Zhotoviteľ je povinný primerane chrániť zariadenia a dáta objednávateľa, ktoré mu boli zverené pred ich odcudzením alebo zneužitím.
- 11.3. V prípade, že zhotoviteľ pri vykonaní diela príde do kontaktu s osobnými údajmi zamestnancov alebo klientov objednávateľa, je povinný počínať si tak, aby nedošlo k ich zneužitiu v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a rady EÚ 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona č. 18/2018 Z. z.

o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými príde do styku, tieto nezverejniť, nikomu neposkytnúť a chrániť tieto pred nedovoleným sprístupnením tretím osobám hoc aj z nedbanlivosti.

- 11.4. Zhotoviteľ je povinný plniť si všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 69/2018 Z. z. o kybernetickej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 95/2019 Z. z. o informačných technológiách vo verejnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 11.5. V prípade porušenia povinností podľa bodov 11.1., 11.2., 11.3. a 11.4. tohto článku zmluvy, je zhotoviteľ plne zodpovedný za škody, ktoré svojim konaním spôsobí objednávateľovi s poukazom na príslušné všeobecne záväzné právne predpisy, predovšetkým na zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon, zákon č. 69/2018 Z. z. o kybernetickej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákon č. 95/2019 Z. z. o informačných technológiách vo verejnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok XII Licenčné podmienky

- 12.1. Zhotoviteľ vyhlasuje, že k zhotovenému dielu mu prislúchajú autorské práva v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon. Zhotoviteľ poskytuje dielo objednávateľovi do neobmedzeného užívania. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi odovzdaním takéhoto plnenia/diela územne obmedzenú na štáty Európskej únie a časovo neobmedzenú licenciu k takto vytvorenému autorskému dielu ako celku a aj k jeho jednotlivým častiam, a to v nasledovnom rozsahu:
- a) objednávateľ je oprávnený autorské dielo používať na vlastnú potrebu pri plnení svojich povinností pre účel, na ktorý mu bolo plnenie dodané podľa zmluvy (zapisovanie údajov, zostavovanie a tlač reportov a iné spôsoby použitia potrebné pre naplnenie účelu, na ktorý bolo plnenie/dielo objednávateľovi dodané) bez obmedzenia počtu užívateľov,
 - b) objednávateľ je oprávnený udeliť sublicenciu, alebo licenciu podľa zmluvy previesť na iný orgán verejnej správy alebo inú osobu, ak budú na tento orgán alebo osobu prevedené práva a povinnosti, ktoré plní objednávateľ a v prípade, ak to bude umožňovať platná legislatíva Slovenskej republiky,
- 12.2. Zhotoviteľ vyhlasuje a zodpovedá za to, že bude osobou oprávnenou vykonávať k autorskému dielu podľa bodu 12.1. tejto zmluvy majetkové práva autora podľa ust. § 90 autorského zákona, alebo na základe zmluvy s autorom, alebo spoluautorom autorského diela.
- 12.3. Zhotoviteľ vyhlasuje a zodpovedá za to, že k autorskému dielu podľa bodu 12.1. tejto zmluvy
- a) je oprávnený udeliť licenciu a ostatné oprávnenia v rozsahu podľa tejto zmluvy,
 - b) a že mu nie sú známe žiadne práva tretích osôb, ktoré by bránili použitiu autorského diela objednávateľom podľa tejto zmluvy. V prípade, že sa preukáže uvedené vyhlásenie ako nepravdivé, zhotoviteľ sa zaväzuje uvedenú právnu vadu na vlastné náklady bezodkladne odstrániť a nahradiť objednávateľovi škodu, ktorá mu v dôsledku uvedeného vznikla. Ak bude v rámci plnenia predmetu zmluvy zhotoviteľom dodané plnenie, ktoré je, alebo zahŕňa autorské dielo vytvorené na účely plnenia tejto zmluvy zhotoviteľom pre objednávateľa, ktoré bolo vytvorené treťou osobou (ďalej len „krabicový softvér“), zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ priamo uzatvorí licenčnú zmluvu s výrobcom krabicového softvéru. Ak je súčasťou plnenia zhotoviteľa dodanie softvéru (licencií k softvéru) osobitne nevytvoreného pre účely diela podľa tejto zmluvy a bežne dostupného na trhu, objednávateľ sa zaväzuje uzatvoriť licenčnú, alebo inú obdobnú zmluvu s treťou stranou, ktorá je nositeľom práv k takémuto krabicovému softvéru, aby objednávateľ mohol tento softvér riadne užívať v rozsahu za obvyklých licenčných podmienok stanovených príslušným nositeľom práv k takémuto softvéru.
- 12.4. Odplata za udelenú licenciu a sublicenciu na používanie plnenia/diela je zahrnutá v cene diela.

Článok XIII Služby servisnej podpory

- 13.1.** Služby servisnej podpory budú zahŕňať služby prevádzkovej, legislatívnej, aplikačnej podpory a hotline.
- 13.2. Služby prevádzkovej podpory:**
- a) riešenie prevádzkových problémov vzniknutých pri používaní softvéru u objednávateľa, vrátane vykonania zásahu a odstraňovania väd, chýb a problémov v pracovné dni na základe pracovného času objednávateľa, ale aj mimo pracovného času objednávateľa,
 - b) zaistenie prevádzkyschopnosti softvéru,
 - c) poskytovanie nových verzií softvéru - upgrade prednostne formou elektronického plnenia,
 - d) odovzdávanie informácií o nových verziách softvéru ich sprístupnením formou elektronického plnenia - emailom od zhotoviteľa,
 - e) poskytovanie podpory na aktuálnu verziu,
 - f) poradenstvo ku správne a efektívne prevádzkovaniu formou poradenstva s využitím všetkých dostupných komunikačných prostriedkov: prostredníctvom telefónu, elektronickej pošty, internetu, vzdialeného servisného prístupu a v rámci hotline pohotovosti,
 - g) technologický upgrade softvéru - zaisťovanie kompatibility s novými verziami operačného systému a ďalších používaných externých produktov, podpora štandardov a štandardov stanovených pre informačné systémy verejnej správy, update a upgrade (zaistenie funkčnosti v novej verzii softvéru) špeciálnych dovývojev a úprav realizovaných na základe objednávok a zmlúv uzavretých s objednávateľom, konzultácie v rámci aplikačnej podpory,
 - h) služby Hotline,
 - i) prístup na webovú stránku zhotoviteľa.
- 13.3. Služby legislatívnej podpory:**
Služby legislatívnej podpory v záručnom a pozáručnom období, sú zahrnuté v službách servisnej podpory a budú zahŕňať zaisťovanie zhody s platnou všeobecne záväznou legislatívou SR (aktualizácia softvéru v závislosti od legislatívnych zmien) vyplývajúcou z právnych predpisov zverejnených v Zbierke zákonov SR a to sprístupnením legislatívneho update softvéru formou elektronického plnenia najneskôr v termíne, ktorý je nevyhnutný na spracovanie údajov pomocou softvéru s príslušnými legislatívnymi zmenami, a to najneskôr do 7 dní pred dňom účinnosti legislatívnych zmien.
- 13.4. Služby aplikačnej podpory:**
Služby aplikačnej podpory budú zahŕňať konzultácie k jednotlivým modulom a poradenskú službu pri používaní a rozvoji a to v minimálnych časových blokoch v pracovné dni na základe pracovného času objednávateľa:
- | | |
|----------|-------------------|
| Pondelok | 8:00 – 17:00 hod. |
| Utorok | 8:00 – 15:00 hod. |
| Streda | 8:00 – 17:00 hod. |
| Štvrtok | 8:00 – 15:00 hod. |
| Piatok | 8:00 – 13:00 hod. |
- 13.5. Formy aplikácie služby aplikačnej podpory:**
- a) telefonické konzultácie;
 - b) online stretnutia cez komunikačný nástroj MS Teams s možnosťou zdieľania obrazovky;
 - c) osobnej konzultácie / návštevy v mieste plnenia zmluvy u objednávateľa, v prípade nemožnosti použiť elektronickú formu, s minimálnym obsahom.
- 13.6. Služby servisnej podpory nezahŕňajú:**
- a) update / upgrade týkajúci sa základného softvéru (operačný a sieťový systém, databázy a pod.);
 - b) servis a údržba HW technických prostriedkov a prevádzky počítačovej siete;
 - c) údržbu, zálohovanie a iné manipulácie s používateľskými dátami informačného systému, (mimo vykonávania databázových záloh MS SQL databáz IS SAMO, ktoré zabezpečuje zhotoviteľ);

- d) inštalácie systémových upgrade a update OS, pri inštalácii patchov a hotpatchov OS;
 - e) doškoloňovanie administrátorov, doškoloňovanie používateľov;
 - f) programátorské práce upravujúce funkcionality podľa požiadaviek objednávateľa.
- V prípade záujmu si objednávateľ objedná tieto služby za osobitnú úhradu na základe odsúhlasenej cenovej ponuky.
- 13.7.** Zhotoviteľ sa zaväzuje riešiť prevádzkové problémy (servisnú podporu) na základe požiadaviek oprávnených zamestnancov objednávateľa v pracovné dni na základe pracovného času objednávateľa, ale aj mimo pracovného času objednávateľa prednostne formou elektronického plnenia, resp. telefonicky a ak je to nevyhnutné, tak na mieste vzniku prevádzkového problému u objednávateľa v mieste jeho sídla uvedeného v záhlaví tejto zmluvy.
- 13.8.** O službu riešenia prevádzkových problémov požiadava objednávateľ prostredníctvom oprávnených zamestnancov písomnou formou zadania novej požiadavky emailom.
- 13.9. Kategorizácia servisných väd a prevádzkových problémov.**
Členenie väd alebo prevádzkových problémov do kategórií:
Kategorizáciu väd alebo prevádzkových problémov vykonáva objednávateľ, a to priamo v emailovom nahlásení, pričom zhotoviteľ je povinný posúdiť, či objednávateľ určil kategorizáciu väd správne a o tejto skutočnosti objednávateľa bezodkladne informovať. O námietkach zhotoviteľa na kategorizáciu väd rozhodujú poverení pracovníci za objednávateľa a zhotoviteľa, v ich neprítomnosti ich zástupcovia. V prípade, ak sa títo pracovníci nedohodnú, rozhoduje s konečnou platnosťou dohoda štatutárnych orgánov objednávateľa a zhotoviteľa.
- a) **kategória A** - vážne vady softvéru zhotoviteľa navodzujúce stav IS objednávateľa, kedy v ňom nie je možné prevádzkať hlavné úkony a to i na úrovni prehliadania dát a objednávateľ nie je schopný rutinne plniť svoje povinnosti voči tretím osobám (jeho klienti - obyvatelia, podnikatelia, štátna správa, a pod.) - jedná sa o stav, kedy je priamo ohrozená funkcia systému, alebo je nutné prikrčiť ku komplikovaným a nákladným riešeniam mimo systém;
 - b) **kategória B** - stredné vady softvéru zhotoviteľa, kedy určitá funkcionality IS objednávateľa pre spracovanie a prehliadanie dát je nefunkčná, avšak jej činnosť je možné podľa pokynu zhotoviteľa nahradiť inou funkcionalitou, aj keď za cenu vyššej prácnosti;
 - c) **kategória C** - nezávažné vady softvéru, kedy niektorá z funkcionalít IS objednávateľa nie je úplne funkčná, avšak tento stav má len zanedbateľné dopady na prevádzku objednávateľa, alebo také, ktoré nie sú uvedené v predchádzajúcich kategóriách).
- 13.10. Reakčná doba na riešenie na základe kategorizácie servisných väd a prevádzkových problémov.**
Zhotoviteľ sa zaväzuje po doručení hlásenia vady alebo prevádzkového problému - písomnou formou pomocou emailu, alebo telefonickým nahlásením od zamestnanca objednávateľa zahájiť prácu na odstránení väd v lehotách:
- a) **kategória A**
Doba odozvy (reakcie): do 4 hodín po obdržaní hlásenia
Doba riešenia: do 24 hod.;
 - a) **kategória B**
Doba odozvy (reakcie): do 1 pracovného dňa po obdržaní hlásenia
Doba riešenia: do 48 hod.;
 - a) **kategória C**
Doba odozvy (reakcie): do 2 pracovných dní po obdržaní hlásenia
Doba riešenia: do 7 pracovných dní.
- 13.11.** V prípade, že zhotoviteľ nie je schopný dodržať uvedené termíny, musí písomnou formou pomocou emailu poskytnúť odôvodnenie s uvedením relevantných skutočností, ktorých posúdenie je na objednávateľovi.
- 13.12.** V prípade, že riešenie vzniknutého problému je závislé na odstránení chybných funkcionalít na ÚPVS, všetky termíny a riešenia budú upravené vzhľadom na uvedenú skutočnosť. Zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa o týchto skutočnostiach písomnou formou pomocou emailu.

13.13. Hotline.

Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi službu Hotline telefonickou alebo emailovou komunikáciou v pracovných dňoch, na základe pracovného času zhotoviteľa: Pondelok - Piatok 8:00 - 16:00 hod.

13.14. V prípade emailovej komunikácie pôjde o emailovú odpoveď zaslanú na emailovú adresu, z ktorej bola požiadavka odoslaná, resp. ktorú oprávnená osoba zamestnancovi zhotoviteľa uviedla.

13.15. Plnenie elektronickým spôsobom

Zhotoviteľ môže poskytnúť akékoľvek plnenie svojho záväzku pre objednávateľa formou elektronického plnenia, ak to jeho povaha umožňuje.

13.16. V prípade plnenia elektronickým spôsobom termíny dodania uvedené zhotoviteľom, musia byť odsúhlasené objednávateľom. Tieto termíny musia byť podložené prostriedkami elektronickej komunikácie, prípadne musia byť zaznamenané v logovacích súboroch systému využívaného na realizáciu spojenia (vzdialený prístup).

Článok XIV

Zodpovednosť za vady

- 14.1.** Na dodané dielo začína plynúť záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa podpísania záverečného akceptačného protokolu v súlade s článkom VI tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje počas plynutia záručnej doby bezplatne odstrániť všetky vzniknuté vady diela.
- 14.2.** Zhotoviteľ zodpovedá za kvalitné zhotovenie, funkčnosť a dodanie diela ako celku. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude zhotovené podľa podmienok zmluvy, v súlade s Opisom predmetu zmluvy, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy a podľa platných právnych predpisov a technických noriem ku dňu odovzdania diela, a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 14.3.** Zhotoviteľ sa zaväzuje k bezplatnému odstráneniu vady, poškodenia alebo k výmene nejakej časti služby alebo diela počas realizácie projektu na svoje náklady.
- 14.4.** Nevykonanie kontroly realizácie diela zo strany objednávateľa nezbavuje zhotoviteľa zodpovednosti za vady.
- 14.5.** Zhotoviteľ poskytuje v rámci poskytovania servisných služieb za vykonaný zásah každého prevádzkového problému záruku za kvalitu v dĺžke 24 mesiacov od odstránenia prevádzkového problému.

Článok XV

Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy

- 15.1.** Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu 12 mesiacov po podpísaní záverečného akceptačného protokolu bez výhrad na predmet zmluvy. Objednávateľ si súčasne vyhradzuje právo uplatniť opcii u zhotoviteľa na servisnú podporu na dielo vždy v trvaní 1 roka za rovnakú cenu a za rovnakých podmienok ako sú uvedené v tejto zmluve. Podmienky opcie sú definované v článku II bodu 2.2 zmluvy.
- 15.2.** Záväzkový vzťah založený touto zmluvou možno predčasne skončiť týmito spôsobmi:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou, aj bez uvedenia dôvodu ktoroukoľvek zmluvnou stranou s troj (3) mesačnou výpovednou lehotou plynúcou od prvého dňa mesiaca, nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- 15.3.** Objednávateľ je oprávnený okrem zákonných dôvodov odstúpiť od zmluvy aj vtedy ak:
- a) zhotoviteľ vykonáva dielo spôsobom, ktorý vzbudzuje dôvodnú obavu, že dielo nebude riadne a včas vykonané,
 - b) zhotoviteľ je dlhšie ako 30 dní v omeškaní s termínom realizácie diela.

Článok XVI
Záverečné ustanovenia

- 16.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle ust § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 16.2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať písomne, na základe dohody zmluvných strán formou dodatkov v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 16.3. Ak bude akékoľvek ustanovenie zmluvy vyhlásené za neplatné alebo nevymožiteľné, platnosť alebo vymožiteľnosť ostatných ustanovení zmluvy zostane nedotknutá. V takomto prípade sa zmluvné strany dohodli, že uzatvoria dodatok k zmluve a tie ustanovenia, ktoré stratili platnosť alebo sa stali nevymožiteľnými, nahradia ustanoveniami, ktorých formulácie a znenia budú čo najviac podobné pôvodnému zámeru s tým, aby bol zachovaný účel a cieľ tejto zmluvy, pri rešpektovaní nových skutočností, bez ujmy pre obidve zmluvné strany.
- 16.4. Práva a povinnosti touto zmluvou neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 16.5. Zánikom účinnosti tejto zmluvy alebo jej časti nie je dotknutá účinnosť tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich povahu má trvať aj po skončení účinnosti zmluvy.
- 16.6. Táto zmluva sa vyhotovuje v piatich vyhotoveniach, z ktorých obdrží objednávatel' tri vyhotovenia a zhotoviteľ dve vyhotovenia.
- 16.7. Zmluva spolu s prílohami tvorí úplnú a konečnú dohodu medzi zmluvnými stranami vo všetkých záležitostiach v nej obsiahnutých.
- 16.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne, vážne a nie v tiesni, že jej ustanovenia považujú za určité a zrozumiteľné, že jej podmienky nepovažujú za nápadne nevýhodné a že jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
- 16.9. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú jej nasledujúce prílohy:

Príloha č. 1 - Opis predmetu zmluvy

Príloha č. 2 - Čestné vyhlásenie o licencií

V Bratislave dňa ...

V Bratislave dňa

Objednávatel':

Zhotoviteľ':

mestská časť Bratislava-Staré Mesto
Ing. Matej Vagač
starosta mestskej časti

TRIMEL s. r. o.
Ing. Peter Melichár
konateľ

Príloha č. 1 - Podrobný opis predmetu zákazky / podrobná technická špecifikácia

Úvod

Predmetom zákazky je vybudovanie integračného aplikačného rozhrania, ktoré prepojí informačný systém verejného obstarávateľa MČ Bratislava-Staré Mesto IS SAMO (ďalej IS SAMO) od spoločnosti TRIMEL s. r. o priamo s Ústredným portálom verejnej správy (ďalej ÚPVS), ktorý beží na portáli www.slovensko.sk a umožní integráciu elektronických služieb podľa požiadaviek legislatívy eGovernmentu. Účelom takýchto služieb je priblížiť a zjednodušiť kontakt občanov s úradmi verejnej správy a zároveň znížiť náročnú administratívu.

Integračné rozhranie pre správu podaní, skrátené IRSP zabezpečí automatizované preberanie, spracovávanie a odosielanie elektronických správ úradu.

Na rozdiel od aktuálnej verzie IRSP - Integrácia IS MČ Bratislava-Staré Mesto na IIS Bratislavy (projekt ESBS), momentálne nasadenej u objednávateľa, je požiadavka, aby nové integračné rozhranie pracovalo s originálnymi ÚPVS správami, aby malo k dispozícii nefiltrovaný obsah eDesk schránky úradu. Požiadavka na Registratúru IS SAMO: neobmedzené odosielanie aj typov správ, ktoré doteraz odosielať možné nebolo.

IS SAMO je nosným systémom back-office MČ, slúži ako zdrojový systém na spracovanie podaní a ako dátové úložisko informácií a údajov pre jednotlivé procesy eGovernment služieb. Obsahuje systémy pre vnútornú správu mestskej časti, lokálne registre a dátové služby operatívnych dátových úložísk pre agendy mesta.

Popis súčastí predmetu riešenia

Pôjde o dodanie komplexného riešenia, predmet zákazky musí pozostávať z nasledovných častí:

- integračné rozhranie pre správu podaní (IRSP);
- implementácia;
- inštalácia;
- testovanie;
- migrácia z integrácie IS MČ Bratislava-Staré Mesto na IIS Bratislavy (projekt ESBS);
- uvedenia do prevádzky;
- licencia na integračné rozhrania;
- zaškolenie zamestnancov;
- servisná podpora na 48 mesiacov.

Dodané riešenie bude rešpektovať aktuálne platné normy, aktuálne platnú legislatívu a usmernenia pre oblasť informatizácie.

Definovanie spôsobu integrácie na ÚPVS

Vybudovanie integračného aplikačného rozhrania bude pozostávať z nasledovných komponentov:

- rozhranie IRSP Trimel (IS SAMO <-> ÚPVS);
- upravené moduly IS SAMO: Správa registratúry, Dane a poplatky;
- Message modul ÚPVS (Nuaktiv).

Definovanie nového Message modulu ÚPVS (Nuaktiv)

Nova funkcionálna Message modulu zabezpečí:

- samostatné napojenie na eDesk MČ Bratislava-Staré Mesto v prostredí ÚPVS;
- transparentné prijímanie a odosielanie elektronických správ cez nové integračné rozhranie IRSP;

- odosielanie podaní z portálu cez nový Message modul ÚPVS;
- sťahovanie anonymných správ z prostredia ESBS (RPOD) – pôvodný portál pre integráciu MČ Bratislava-Staré Mesto na IIS BA.

Na zabezpečenie korektného prepojenia bude potrebné:

- zdieľaný technický účet pre prostredie ESBS a nový Message modul – občania budú môcť stále realizovať podania zo starého portálu elektronických služieb ESBS (<https://esluzby.bratislava.sk>);
- VPN spojenie, ktoré zabezpečí prepojenie ESBS a nového Message modulu, dôležité na zabezpečenie sťahovania anonymných správ a vizualizácii podaní;
- operatívne dátové úložiská (ODU), odosielanie CUET a sťahovanie RSS feedov budú fungovať tak ako doteraz.

Dátové úložiská integračného rozhrania

Dátové úložisko v rámci integračného rozhrania zabezpečí ukladanie:

- údajov prevzatých a odoslaných podaní;
- súvisiacich dokumentov a príloh.

Uložené podania budú poskytované komponentom a modulom Back-office požadujúcim komunikáciu s ÚPVS prostredníctvom integračného rozhrania.

Dokumenty a prílohy budú ukladané v komponente DMS pre správu dokumentov integračného rozhrania. Základnou úlohou komponentu DMS je vytvorenie jednotného úložiska elektronických dokumentov umožňujúceho efektívne spravovanie dokumentov a iných neštruktúrovaných informácií. Komponent vytvorí prostredie pre uchovávanie všetkých doplnkových informácií – metadát a poskytne užívateľom funkcie pre prácu s digitálnym obsahom.

Popis realizácie integrácie elektronických služieb

Riešenie zabezpečí ponechanie implementácie transakčných elektronických služieb poskytovaných IIS BA (ESBS) a pridá implementáciu transakčných elektronických služieb poskytovaných priamo cez portál ÚPVS na portáli www.slovensko.sk.

Samotné spracovanie údajov podaní zabezpečuje Back-office prostredníctvom svojich modulov a komponentov. Úroveň spracovania elektronickej služby je rozdielna v závislosti od toho, či v súčasnom stave IS SAMO existuje modul na spracovanie agendy elektronickej služby. Z tohto hľadiska je možné elektronicke služby rozdeliť do dvoch základných skupín:

1. V súčasnom stave v IS SAMO existuje modul pre spracovanie agendy elektronickej služby – spracovanie zabezpečí konkrétny spracovateľský modul;
2. V súčasnom stave v IS SAMO neexistuje modul pre spracovanie agendy elektronickej služby – spracovanie zabezpečí modul Registratúra.

Elektronické podania pre agendy existujúce v súčasnom stave IS SAMO

Služba bude pokrývať celý proces od prijatia a zaevidovania podania po samotné spracovanie služby a zaslanie výstupu služby zo strany mestskej časti žiadateľovi. Typický priebeh spracovania je:

- Prevzatie podania, zaregistrovanie v module Registratúra;
- Pridelenie podania na spracovanie v module Registratúra;
- Prevzatie údajov a príloh podania príslušným spracovateľským modulom IS SAMO;
- Spracovanie v príslušnom module IS SAMO, vytvorenie výstupu;
- Zaslanie výstupu služby z IS SAMO žiadateľovi.

O priebehu procesu bude žiadateľ informovaný prostredníctvom notifikácií. Žiadateľ dostáva informáciu o prijatí podania, o jeho schválení / neschválení, o povinnosti uhradiť poplatok.

Handwritten signature

Notifikácie prebiehajú prostredníctvom elektronického oznámenia komponentom ÚPVS do elektronickej schránky žiadateľa.

Po prijatí platby a jej spárovaní s príslušným poplatkom je žiadateľovi doručený požadovaný výstup – rozhodnutie, informácia, povolenie a pod.

Výstup si žiadateľ bude môcť prevziať elektronicky, poštou alebo osobne.

Spracovanie elektronických podaní pre agendy existujúce v súčasnom stave IS SAMO zabezpečia nasledovné moduly Back-office:

- Evidencia obyvateľstva;
- Účtovný modul;
- Rozpočet.

Kvôli novému integračnému rozhraniu budú upravené nasledovné moduly IS SAMO:

- Správa registratúry;
- Dane a poplatky.

Požiadavky na integračné rozhranie pre správu podaní (IRSP)

Integračné rozhranie pre správu podaní je súbor služieb a procesov zabezpečujúcich napojenie modulov IS SAMO na Ústredný portál verejnej správy. Jeho hlavnou úlohou je príjem a odosielanie elektronických správ v zmysle zákona o eGovernmente.

Jednotlivé procesy integračného rozhrania sa starajú o automatické načítanie a zápis prevzatých elektronických správ z elektronickej schránky úradu do podateľne modulu Registratúra, o spracovanie technických správ a o odosielanie odchádzajúcej korešpondencie úradu do elektronických schránok adresátov, vrátane odosielania správy do vlastnej elektronickej schránky úradu.

IRSP bude taktiež zabezpečovať automatické načítanie a zápis elektronických správ odosielaných priamo z elektronickej schránky úradu do iných e-schránok. Sú to také správy, kedy objednávateľ je povinný použiť vypublikovanú elektronickú službu iného OVM (napríklad rôzne žiadosti – mandátny certifikát, vyúčtovanie NFP...), a tieto sa ukladajú do odoslanej pošty v elektronickej schránke objednávateľa, no a do Registratúry sa musia aktuálne zapisovať manuálne.

Integračné rozhranie taktiež poskytuje webové služby pre napojenie modulov IS SAMO na služby spoločných modulov Ústredného portálu verejnej správy, ako sú modul Centrálnej elektronickej podateľne a modul IAM (Identity and Access Management) a služby GetEDeskInfo.

Integračné rozhranie pre správu podaní zabezpečuje napojenie na služby a moduly ÚPVS prostredníctvom komponentov Message modulu spoločnosti Nuaktiv. A umožňuje napojenie aj na portál elektronických služieb ESBS (<https://esluzby.bratislava.sk>);

Integračné rozhranie pre správu podaní obsahuje dvojicu samostatne konfigurovateľných služieb pre operačný systém MS Windows.

- Služba Trimel IRSP Message Service zabezpečuje proces preberania, proces spracovania a proces odosielania elektronických správ. Údaje a stav spracovania jednotlivých elektronických správ sú ukladané do databázy Microsoft SQL.
- Služba Trimel IRSP Interface Service poskytuje rozhrania webových služieb pre napojenie modulov IS SAMO na funkcionality spoločných modulov ÚPVS. Prostredníctvom týchto webových služieb je možné okrem iného overovať stav schránok, odosielať elektronické správy, vizualizovať formuláre, či pečatiť dokumenty, využívať službu spoločnej autorizácie

dokumentov kvalifikovanou elektronickou pečaťou a ďalšie služby ÚPVS poskytované orgánom verejnej moci.

Popis služieb servisnej podpory

Služby servisnej podpory budú zahŕňať služby prevádzkovej, legislatívnej a aplikačnej podpory a hotline.

Služby prevádzkovej podpory

- riešenie prevádzkových problémov vzniknutých pri používaní softvéru u objednávateľa, vrátane vykonania zásahu a odstraňovania väd, chýb a problémov v pracovné dni na základe pracovného času objednávateľa, ale aj mimo pracovného času objednávateľa;
- zaistenie prevádzkyschopnosti softvéru;
- poskytovanie nových verzií softvéru – upgrade prednostne formou elektronického plnenia;
- odovzdávanie informácií o nových verziách softvéru ich sprístupnením formou elektronického plnenia – e-mailom od dodávateľa;
- poskytovanie podpory na aktuálnu verziu;
- poradenstvo ku správne a efektívne prevádzkovaní formou poradenstva s využitím všetkých dostupných komunikačných prostriedkov: prostredníctvom telefónu, elektronickej pošty, internetu, online stretnutí cez komunikačný nástroj s možnosťou zdieľania obrazovky, vzdialeného servisného prístupu a v rámci hotline pohotovosti;
- technologický upgrade softvéru - zaistenie kompatibility s novými verziami operačného systému a ďalších používaných externých produktov, podpora štandardov a štandardov stanovených pre informačné systémy verejnej správy, update a upgrade (zaistenie funkčnosti v novej verzii softvéru) špeciálnych dovojev a úprav realizovaných na základe objednávok a zmlúv uzavretých s objednávateľom, konzultácie v rámci aplikačnej podpory;
- služby Hotline;
- prístup na webovú stránku dodávateľa.

Služby legislatívnej podpory

Služby legislatívnej podpory v záručnom a pozáručnom období, sú zahrnuté v službách servisnej podpory a budú zahŕňať zaistenie zhody s platnou všeobecne záväznou legislatívou SR (aktualizácia softvéru v závislosti od legislatívnych zmien) vyplývajúcou z právnych predpisov zverejnených v Zbierke zákonov SR a to sprístupnením legislatívneho update softvéru formou elektronického plnenia najneskôr v termíne, ktorý je nevyhnutný na spracovanie údajov pomocou softvéru s príslušnými legislatívnymi zmenami, a to najneskôr do 7 dní pred dňom účinnosti legislatívnych zmien.

Služby aplikačnej podpory

Služby aplikačnej podpory budú zahŕňať konzultácie k jednotlivým modulom a poradenskú službu pri používaní a rozvoji a to v minimálnych časových blokoch v pracovné dni na základe pracovného času objednávateľa:

Pondelok	8:00 – 17:00 hod.
Utorok	8:00 – 15:00 hod.
Streda	8:00 – 17:00 hod.
Štvrtok	8:00 – 15:00 hod.
Piatok	8:00 – 13:00 hod.

Formy aplikácie služby aplikačnej podpory:

- telefonické konzultácie;
- online stretnutia cez komunikačný nástroj MS Teams s možnosťou zdieľania obrazovky;
- osobnej konzultácie / návštevy v mieste plnenia zmluvy u objednávateľa, v prípade nemožnosti použiť elektronickú formu, s minimálnym obsahom.

Služby servisnej podpory nezahŕňajú

- update / upgrade týkajúci sa základného softvéru (operačný a sieťový systém, databázy a pod.);
- servis a údržba HW technických prostriedkov a prevádzky počítačovej siete;
- údržbu, zálohovanie a iné manipulácie s používateľskými dátami informačného systému, (mimo databázových záloh MS SQL databáz IS SAMO);
- inštaláciu systémových upgrade a update, pri inštalácii patchov a hotpatchov;
- doškolenie administrátorov, doškolenie používateľov;
- programátorské práce upravujúce funkcionality podľa požiadaviek objednávateľa.

V prípade záujmu si objednávateľ objedná tieto služby za osobitnú úhradu.

Dodávateľ sa zaväzuje riešiť prevádzkové problémy (servisnú podporu) na základe požiadaviek oprávnených zamestnancov objednávateľa v pracovné dni na základe pracovného času objednávateľa, ale aj mimo pracovného času objednávateľa prednostne formou elektronického plnenia, resp. telefonicky a ak je to nevyhnutné, tak na mieste vzniku prevádzkového problému u objednávateľa v mieste jeho sídla uvedeného v záhlaví tejto zmluvy.

O službu riešenia prevádzkových problémov požiada objednávateľ prostredníctvom oprávnených zamestnancov písomnou formou zadania novej požiadavky emailom.

Kategorizácia servisných vád a prevádzkových problémov a reakčná doba na riešenie

Členenie vád alebo prevádzkových problémov do kategórií

Kategorizáciu vád alebo prevádzkových problémov vykonáva objednávateľ, a to priamo v emailovom nahlásení, pričom dodávateľ je povinný posúdiť, či objednávateľ určil kategorizáciu vád správne a o tejto skutočnosti objednávateľa bezodkladne informovať. O námietkach dodávateľa na kategorizáciu vád rozhodujú poverení pracovníci za objednávateľa a dodávateľa, v ich neprítomnosti ich zástupcovia. V prípade, ak sa títo pracovníci nedohodnú, rozhoduje s konečnou platnosťou dohoda štatutárnych orgánov objednávateľa a dodávateľa.

- **kategória A** – vážne vady softvéru dodávateľa navodzujúce stav IS objednávateľa, kedy v ňom nie je možné prevádzať hlavné úkony a to i na úrovni prehliadania dát a objednávateľ nie je schopný rutinne plniť svoje povinnosti voči tretím osobám (jeho klienti – obyvatelia, podnikatelia, štátna správa, a pod.) – jedná sa o stav, kedy je priamo ohrozená funkcia systému, alebo je nutné prikročiť ku komplikovaným a nákladným riešeniam mimo systém,
- **kategória B** – stredné vady softvéru dodávateľa, kedy určitá funkcionality IS objednávateľa pre spracovanie a prehliadanie dát je nefunkčná, avšak jej činnosť je možné podľa pokynu dodávateľa nahradiť inou funkcionality, aj keď za cenu vyššej prácnosti,
- **kategória C** – nezávažné vady softvéru, kedy niektorá z funkcionalít IS objednávateľa nie je úplne funkčná, avšak tento stav má len zanedbateľné dopady na prevádzku objednávateľa, alebo také, ktoré nie sú uvedené v predchádzajúcich kategóriách.

Reakčná doba na riešenie

Dodávateľ sa zaväzuje po doručení hlásenia vady alebo prevádzkového problému – písomnou formou pomocou emailu, alebo telefonickým nahlásením od zamestnanca objednávateľa zahájiť prácu na odstránení vád v lehotách podľa nasledujúcej tabuľky:

Kategória A

Doba odozvy (reakcie): do 4 hodín po obdržaní hlásenia

Doba riešenia: do 24 hod

Kategória B

Doba odozvy (reakcie): do 1 pracovného dňa po obdržaní hlásenia

Doba riešenia: do 48 hod

Kategória C

Doba odozvy (reakcie): do 2 pracovných dní po obdržaní hlásenia

Doba riešenia: do 7 pracovných dní

V prípade, že dodávateľ nie je schopný dodržať uvedené termíny, musí písomnou formou pomocou emailu poskytnúť odôvodnenie s uvedením relevantných skutočností.

V prípade, že riešenie vzniknutého problému je závislé na odstránení chybné funkcionality na ÚPVS, všetky termíny a riešenia budú upravené vzhľadom na uvedenú skutočnosť. Dodávateľ je povinný informovať objednávateľa o týchto skutočnostiach písomnou formou pomocou emailu.

Hotline

Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi službu Hotline telefonickou alebo emailovou komunikáciu v pracovných dňoch, na základe pracovného času dodávateľa:

Pondelok - Piatok 8:00 - 16:00 hod.

V prípade, emailovej komunikácie pôjde o emailovú odpoveď zaslanú na emailovú adresu, z ktorej bola požiadavka odoslaná, resp. ktorú oprávnená osoba zamestnancovi dodávateľa uviedla.

Plnenie elektronickým spôsobom

Dodávateľ bude môcť poskytnúť akékoľvek plnenie svojho záväzku pre objednávateľa formou elektronického plnenia, ak to jeho povaha umožňuje.

V prípade plnenia elektronickým spôsobom termíny dodania uvedené dodávateľom, musia byť odsúhlasené objednávateľom. Tieto termíny musia byť podložené prostriedkami elektronickej komunikácie, prípadne musia byť zaznamenané v logovacích súboroch systému využívaného na realizáciu spojenia (vzdialený prístup).

Termíny realizácie

Termíny realizácie a ostatné náležitosti sú stanovené v Zmluve o dielo.

Najneskorší termín dodania predmetu zákazky je však do 40 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

Zoznam skratiek

Skratka	Definícia
BPM	Business Process Management
BRE	Business Rule Engine
CEP	Centrálna elektronická podateľňa
CMS	Systém na správu obsahu
DMS	Systém na správu dokumentov
eDesk	Modul elektronických komunikačných schránok ÚPVS
eForm	Modul elektronických formulárov ÚPVS
eID karta	Autentifikačný nástroj pre elektronickú identitu – OP s čipom
ESB	Enterprise Service Bus
ESBS	Elektronizácia služieb bratislavskej samosprávy
GetEDeskInfo	Poskytnutie informácií o stave schránky identity
GUI	Grafické používateľské rozhranie
IAM	Identity and Access Management (sprostredkovanie prihlasovania sa do portálu pomocou elektronického občianskeho preukazu.)
IS SAMO	Informačný systém MČ Bratislava – Staré Mesto IS SAMO
ODÚ	Operatívne dátové úložisko
REGAN	Register adries
REGFO	Register fyzických osôb
REGPI	Register priestorových informácií
REGPO	Register právnických osôb
RPOD	Riadenie podaní IIS BA
ÚPVS	Ústredný portál verejnej správy

WS
ZEP

Webová služba
Zaručený elektronický podpis

Príloha č. 2 - Čestné vyhlásenie o licencií



Čestné vyhlásenie o licencií

Nosnú časť Back-office agendy pre MČ Bratislava-Staré Mesto zabezpečuje ekonomický informačný systém IS SAMO prevádzkovaný na základe zmluvy o dielo č. 10/02/2007 a jej dodatkov.

Predmetom zákazky je vytvorenie integračného rozhrania zabezpečujúceho obojstrannú komunikáciu s Ústredným portálom verejnej správy a zabezpečenie implementácie prichádzajúcich podaní občanov a firiem do dátových štruktúr modulov Back Office MČ Staré Mesto, čo vyžaduje priame zásahy do štruktúr dát a programového kódu modulov IS SAMO. Prichádzajúce elektronické podania musia byť nielen prevzaté, ale aj uložené do štruktúr IS SAMO, musia byť spracované modulom IS SAMO a tu sa musia pripraviť a odoslať aj všetky výstupné doklady.

Výhradným vykonávateľom majetkových práv k celému informačnému systému IS SAMO je firma Trimel s.r.o. V zmysle uvedeného firma má Trimel s.r.o. výhradné právo systém IS SAMO nastavovať, rozširovať a upravovať alebo udeliť súhlas na použitie systému IS SAMO tretím osobám. Úpravu, servis a aplikačný rozvoj systému IS SAMO nie je možné bez súhlasu Trimel s.r.o. vykonať iným subjektom bez zásahu do autorských práv zhotoviteľa.

K vykonaniu úprav zdrojových kódov modulov IS SAMO je nutná podrobná znalosť logiky, štruktúry a funkcionality jednotlivých dotknutých modulov, bez uvedených znalostí nie je úprava IS SAMO inou firmou technicky možná.

Z uvedených dôvodov úpravu IS SAMO v rámci integrácie IS MČ Bratislava-Staré Mesto na Ústredný portál verejnej správy môže vykonať iba spoločnosť Trimel s.r.o.

V Bratislave

Ing. Jozef Melichár, konateľ: